



## **香港學校戲劇節**

### **常見問題**

#### **香港學校戲劇節（戲劇節）申請事宜**

1. 學校如何申請參加戲劇節？

戲劇節於每個學年初接受申請。學校可留意教育局於每年 9 月發出的有關通函。

2. 什麼學校可以申請參加戲劇節？

任何經教育局註冊的日間中、小學均可參加。

3. 學校可否與另一所學校聯名參加戲劇節，合作演出一個劇目？

可以。在此情況下，參加的學校在獎項方面將被視為一個單位。

4. 一所學校可否申請參加多於一個語言組別的戲劇演出？

可以。如報名學校數目不超逾預設演出隊伍名額，每所已報名的學校最少可參加一個語言組別的戲劇演出，即英語組、廣東話組或普通話組，並根據學校報名表上的語言組別選擇次序作第一輪分配。其餘名額則透過第二輪或第三輪（如需要）電腦公開抽籤方式，分配給報名超過一個語言組別的學校。如報名的戲劇隊伍總數超逾預設演出隊伍名額，所有申請將以電腦公開抽籤方式處理，而每所學校只可參加一個語言組別的戲劇演出。

#### **學校戲劇訓練班**

5. 學校戲劇訓練班課程的主要內容是甚麼？

學校戲劇訓練班課程主要介紹基本戲劇理論與實踐，包括劇本編寫、導演手法、編作劇場、舞台設計及舞台管理等。

#### **外聘戲劇導師**

6. 學校可外聘戲劇導師負責籌組學校的戲劇演出嗎？

可以。學校可聘請具備專業知識與經驗的戲劇導師，為參與戲劇節的學校教師及學生提供戲劇訓練、專業意見及協助。學校須全權負責戲劇導師的聘任、與導師之間的聯絡及收費等事宜。主辦單位不會對學校與外聘戲劇導師之間的事宜負責。

## 學校演出期

### I. 學校演出

#### 7. 每齣劇的演出時間是多少？

每齣劇的演出時間如下：

小學	15 – 20 分鐘
中學	20 – 30 分鐘

( 超時的演出有可能不獲推薦進入公開演出期 )

#### 8. 學校可以選用現有劇本嗎？

可以。學校可自行撰寫劇本、選用或改編現有劇本。學校若選用或改編現有劇本，須於演出前自行處理版權事宜。

#### 9. 學校應該安排甚麼地方進行演出？

一般情況下，學校應該安排在學校禮堂或活動室進行演出。如未能安排，學校也可以考慮使用其他場地（例如：課室、特別室、其他學校禮堂、社區會堂或文娛中心等）。選用場地時須注意該場地能否切合演出劇目的實際演出需要及風格。

#### 10. 學校需要安排觀眾欣賞演出嗎？

基於以下原因，我們極力建議學校安排觀眾（學生/家長）欣賞演出：

（一）同學的創作成果值得透過與觀眾分享演出，予以肯定。

（二）戲劇是一種現場表演藝術，觀眾能大大提升演出時的氣氛，從而提升演員的表現。

評審結果取決於演出的整體表現，不會因觀眾出席與否而改變評審準則，但演員的整體表現有可能因觀眾而受影響 [基於原因（二）]。

### II. 評審工作

#### 11. 學校需要自行聯絡評判嗎？

主辦單位會安排評判進行評審工作。我們建議學校在演出前一星期聯絡其中一位評判確定演出細節，例如地點、時間及其他有關安排。

#### 12. 學校需要為評判準備甚麼？

學校必須於演出當日準備以下文件各兩份，供評判參考之用：

（一）劇本；

（二）最新的演員及工作人員名單；及

（三）其他相關文件，例如場刊（如有）。

13. 學校需要攝錄演出過程和演後分享會嗎？

基於以下目的，我們建議學校攝錄整個演出和演後分享會：

- （一）作為校方記錄；
- （二）日後與其他同學分享（例如：在校園電視播放）；
- （三）戲劇節日後有可能邀請學校提供片段作示範用途；及
- （四）如隊伍獲選作公開演出，錄影記錄將有助大會舞台監督因應校內演出而建議適當的技術支援。

14. 學校是否會得到評判的意見？

學校會得到評判的口頭及書面評語。口頭評語會於演後分享會即時與演出隊伍分享，而書面評語則會於較後時間發放給學校。

15. 口頭評語與書面評語有甚麼不同？

口頭評語是評判欣賞演出後與演出隊伍即時分享的意見，以互動形式引導演出隊伍對其演出及製作過程作出反思。

書面評語則是評判經閱讀劇本及整理意見後，給予學校更詳細的回饋。因此，書面評語的內容可能包括口頭評語未有提及的意見。

16. 演後分享會在何時進行及為時多久？

演後分享會應在學校演出後立即進行，一般為時約三十分鐘。演後分享會對演出隊伍十分重要，學校應確保有足夠時間進行。

17. 學校應該安排甚麼地方進行演後分享會？

學校可安排在演出場地或其他合適的地方進行演後分享會（例如：課室或會議室）。

18. 什麼人士應該參與演後分享會？

所有參與戲劇演出的人士，包括演員、導演和後台工作人員均應參與演後分享會。

### III. 獎項

#### 19. 各個獎項有甚麼評審準則？

<b>傑出劇本獎</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>原創劇本 / 改編劇本 / 故事性 / 非故事性的劇本均可；由教師<sup>1</sup>、學生撰寫或教師及 / 或學生集體創作的劇本</li> <li>由學校外聘的戲劇導師或舊生編寫的劇本則不符合獲獎資格</li> <li>劇本意念具原創性（適用於原創劇本）</li> <li>劇本的改編照顧到劇場的特性（適用於改編劇本）</li> <li>題材適合演出者的認知能力</li> <li>劇本的結構完整及 / 或風格統一</li> <li>劇本的發展合乎邏輯及有連貫性</li> <li>劇本能恰當地描寫角色、具合適的張力及 / 或吸引力</li> <li>劇本台詞精練、配合劇情</li> </ul>	<b>傑出舞台效果獎</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>舞台整體設計的意念具原創性</li> <li>能靈活地及有創意地運用既有的資源</li> <li>舞台上的各項設計具有美感</li> <li>佈景 / 道具設計 / 製作能切合該劇需要</li> <li>造型 / 服裝設計 / 製作能切合角色需要</li> <li>燈光設計及音響效果能切合該劇需要</li> <li>各項舞台效果配合得宜，風格統一</li> </ul>
<b>傑出導演獎</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>由教師<sup>1</sup>、學生或教師及 / 或學生集體執導均可</li> <li>由學校外聘的戲劇導師或舊生執導則不符合獲獎資格</li> <li>對劇本 / 主題能作出具獨特創意及 / 或恰當的詮釋</li> <li>舞台調度有美感、焦點清楚</li> <li>能展示恰當而獨特及 / 或統一的風格</li> <li>演出連貫流暢，節奏掌握恰當</li> <li>舞台效果運用、演出氣氛及選角恰當</li> </ul>	<b>傑出合作獎</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>團隊精神良好</li> <li>團隊溝通良好</li> <li>各部門之間明白演出的需要及目的</li> <li>舞台管理良好（例如：轉景的流暢程度）</li> <li>學校有足夠支持（例如：技術支援）</li> </ul>
<b>傑出演員獎</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>傑出演員獎只頒發予個別演員</li> <li>演員能展示對劇本 / 主題的了解</li> <li>演員能相信角色，並作出統一連貫的演繹</li> <li>咬字清晰，語調與聲線的運用恰當</li> <li>身體語言運用及節奏掌握恰當</li> <li>情感表達恰當</li> <li>與其他演員交流清楚</li> </ul>	<b>傑出整體演出獎<sup>2</sup></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>作品整體上具有創意</li> <li>作品能成功表達其主題 / 訊息</li> <li>演員均具默契，演出有一定的水平</li> <li>製作各方面均能達致一定水平</li> <li>製作各方面配合得宜，使作品成一連貫和有機的整體</li> </ul> <b>評判推介演出獎</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>團隊在以下一個或多於一個範疇中，有突出及 / 或獨特的表現： <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 藝術水平</li> <li>➢ 創意</li> <li>➢ 作品所傳達的主題 / 訊息</li> <li>➢ 製作團隊對整個作品的投入</li> <li>➢ 團員之間的默契</li> <li>➢ 其他</li> </ul> </li> </ul>

<sup>1</sup> 無論是個別學校的現職教師或前任教師，只要是在服務有關學校期間以教師的身份（非外聘戲劇導師或舊生的身份）為該校進行劇本創作或執導工作，且經有關學校確認其身份及認可其在有關劇目中的貢獻，即具備獲獎資格。

<sup>2</sup> 獲最高評價的作品不一定獲評判推介演出獎。

20. 學校如何得知評審的結果？

所有獎項名單會在學校演出期後於主辦單位的網頁內公布。獲獎的學校亦會收到電郵通知。

21. 獎項會以甚麼形式（獎狀/獎座）頒發？

獎項	獎狀/獎座
傑出劇本獎 傑出導演獎 傑出演員獎 傑出舞台效果獎 傑出合作獎	獎狀
傑出整體演出獎 評判推介演出獎	獎狀及獎座

22. 什麼人士具備獲獎資格？

參演學校的學生及教師<sup>1</sup>（不包括外聘導師及舊生）均符合資格獲頒「傑出劇本獎」及「傑出導演獎」，其他獎項則只適用於參演學校及/或其現屆學生。

23. 學校如何領取獎狀及/或獎座？

主辦單位會以信函方式通知學校有關結果及領取獎項的詳情。「評判推介演出獎」會於頒獎典禮中頒發，其餘獎項（包括獎狀及獎座）則由學校派員於指定時段到指定地點領取。

學校代表必須於指定時段內攜同有關通知書前往指定地點，方能領取獎狀及/或獎座。如學校在多於一個語言組別獲得獎項，學校代表須於領取獎狀及/或獎座時分別出示相關語言組別的通知書。學校代表須簽署以確認已領取有關獎狀及/或獎座。

24. 獎狀及/或獎座會郵寄至學校嗎？

不會。為免郵遞失誤，所有獎狀及/或獎座必須由學校派員於指定時段到指定地點領取。

## 公開演出期

25. 多少支隊伍會獲選進入公開演出期？

評判會選出最多 42 支隊伍進入公開演出期，於康樂及文化事務署轄下演出場地或其他表演場地作公開演出。

26. 學校會獲安排欣賞公開演出嗎？

主辦單位將安排免費派發公開演出門票予學校。所有參與戲劇節的學校均可申請索取門票。詳情會適時透過主辦單位的網頁公布。

27. 觀眾可以在公開演出期間攝影或錄影嗎？

公開演出的場地內禁止觀眾攝影、錄音或錄影。主辦單位將於學校演出時進行攝錄，並將錄像檔案贈予參與公開演出的學校。

28. 學校演出的錄像會與公眾分享嗎？

所有參與戲劇節的學校均可向主辦單位借閱公開演出錄像檔案作參考用途。

## 傑出學生戲劇訓練班

29. 傑出學生戲劇訓練班課程的主要內容是甚麼？

傑出學生戲劇訓練班課程主要介紹戲劇的基本知識及技巧，當中會以演戲技巧為中心。學員會與導師一起進行創作，並於結業演出中演繹有關作品。

30. 什麼人士可以報名參加傑出學生戲劇訓練班？

所有獲得「傑出演員獎」的小學生及獲得「傑出劇本獎」、「傑出導演獎」或「傑出演員獎」的中學生均可報名參加傑出學生戲劇訓練班。如報名人數超出上限，申請者將被邀請參與甄選面試，獲選的學生將獲安排參加傑出學生戲劇訓練班。

31. 參加傑出學生戲劇訓練班的學員需要支付費用嗎？

學員毋需支付任何費用。

32. 傑出學生戲劇訓練班於何時舉行？

傑出學生戲劇訓練班於每年七月中旬至八月舉行。

33. 學員完成傑出學生戲劇訓練班後會獲頒發證書嗎？

出席率達 85%及獲得導師推薦的學員均可獲頒發出席證書。

[ 完 ]